

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 188

Procès-verbaux

N° 188

1st Session
42nd Parliament

Tuesday
September 29, 2020

1^{re} session
42^e législature

Mardi
29 septembre 2020

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 202, An Act to continue the Soldiers' Aid Commission.

Debate resumed and after some time the debate adjourned at 10:15 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 202, Loi prorogeant la Commission d'aide aux anciens combattants.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, le débat était ajourné.

10:15 A.M.

10 H 15

The Speaker informed the House,
That the following document was tabled:-
Report entitled, Expenditure Monitor 2020-2021: Q1 from the Financial Accountability Office of Ontario (Sessional Paper No. 575).

Le Président a informé l'Assemblée,
Que le document suivant a été déposé :-
Rapport intitulé, Suivi des dépenses 2020-2021 : T1 du Bureau de la Responsabilité Financière de l'Ontario (Document parlementaire n° 575).

QUESTION PERIOD

PÉRIODE DE QUESTIONS

The House recessed at 11:32 a.m.

À 11 h 32, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

REPORTS BY COMMITTEES

The Speaker informed the House,
That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated September 29, 2020 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 111(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 577).

RAPPORTS DE COMITÉS

Le Président a informé l'Assemblée,
Que le greffier a reçu le rapport sur les nominations prévues daté le 29 septembre 2020 du Comité permanent des organismes gouvernementaux. Conformément à l'article 111 f) 9) du Règlement, le rapport est réputé adopté par l'Assemblée (Document parlementaire n° 577).

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-
Bill 208, An Act to proclaim Scottish Heritage Day. Mr. McDonell.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-
Projet de loi 208, Loi proclamant le Jour du patrimoine écossais. M. McDonell.

PETITIONS

Film Classification Act and on-screen smoking (Sessional Paper No. P-10) M^{me} Gélinas.

The Long-Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-13) M^{me} Gélinas and Mr. Rakocevic.

Le bureau du Commissaire aux services en français et le financement de l'Université de l'Ontario français (Document parlementaire n° P-75) M^{me} Gélinas.

Changes to education funding (Sessional Paper No. P-123) M^{me} Gélinas.

Food Day Ontario (Sessional Paper No. P-220) Mr. Pang.

Health care providers and the temporary pandemic pay program (Sessional Paper No. P-230) Miss Taylor.

Parental involvement in children's education (Sessional Paper No. P-269) Mr. Pang, Ms. Park, Ms. Triantafilopoulos and Mrs. Wai.

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Mr. Rickford moved,

That, pursuant to Standing Order 50, and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 204, An Act to amend various Acts respecting municipal elections, to amend the Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020 and to provide for a temporary residential rent freeze and specified temporary protections for certain commercial tenants;

That, the Order of the House referring Bill 204 to the Standing Committee on General Government be discharged, and that the Bill be ordered for Third Reading; and

That, when the Order for Third Reading of Bill 204 is called, two hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill with 50 minutes allotted to Her Majesty's Government, 50 minutes allotted to Her Majesty's Loyal Opposition, and 20 minutes allotted to the Independent Members as a group; and at the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

ORDRE DU JOUR

M. Rickford propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Roberts assumes Ballot Item number 19;

Mr. Kramp assumes Ballot Item number 22;

Ms. Skelly assumes Ballot Item number 32;

Mr. Anand assumes Ballot Item number 34.

Le Président a informé l'Assemblée des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députées et députés :-

At 4:48 p.m., pursuant to Standing Order 9(e), the Government House Leader indicated that no further business would be called and therefore the House adjourned.

À 16 h 48, conformément à l'article 9 e) du Règlement le leader parlementaire du gouvernement a indiqué qu'aucune autre affaire ne serait à l'ordre du jour et par conséquent, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 42(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
42 a) DU RÈGLEMENT**

Autism (Sessional Paper No. P-87) (Tabled September 29, 2020) Miss Taylor.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 43**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT**

Pay Equity Commission consisting of: Pay Equity Office and Pay Equity Hearings Tribunal, 2019-2020 Annual Report / Commission de l'équité salariale, composé par : le Bureau de l'équité salariale et le Tribunal de l'équité salariale, Rapport annuel 2019-2020 (No. 576) (Tabled September 29, 2020).

**RESPONSES TO WRITTEN
QUESTIONS**

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 222, 224, 225, 226, 227, 228, 229 and 230.
